

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 46 (1954)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LI CHTPAU SPAPIERE

Permax *für Halbtrocken-Entwicklung*

Amonax *für Gas-Entwicklung (Ammoniak)*

Negativ *für Blaupausen*

Diese Sorten können auch auf Leinwand geliefert werden

Negativ *für photographische Kopien*

Sepia *für Braunpausen*

Fotol *für Plandruck*

**Ausführung aller photographischen Reproduktions- und
Druckarbeiten**

ED. AERNI-LEUCH • BERN

Fabrik technischer Papiere / Reproduktionsanstalt

Stahlspundbohlen

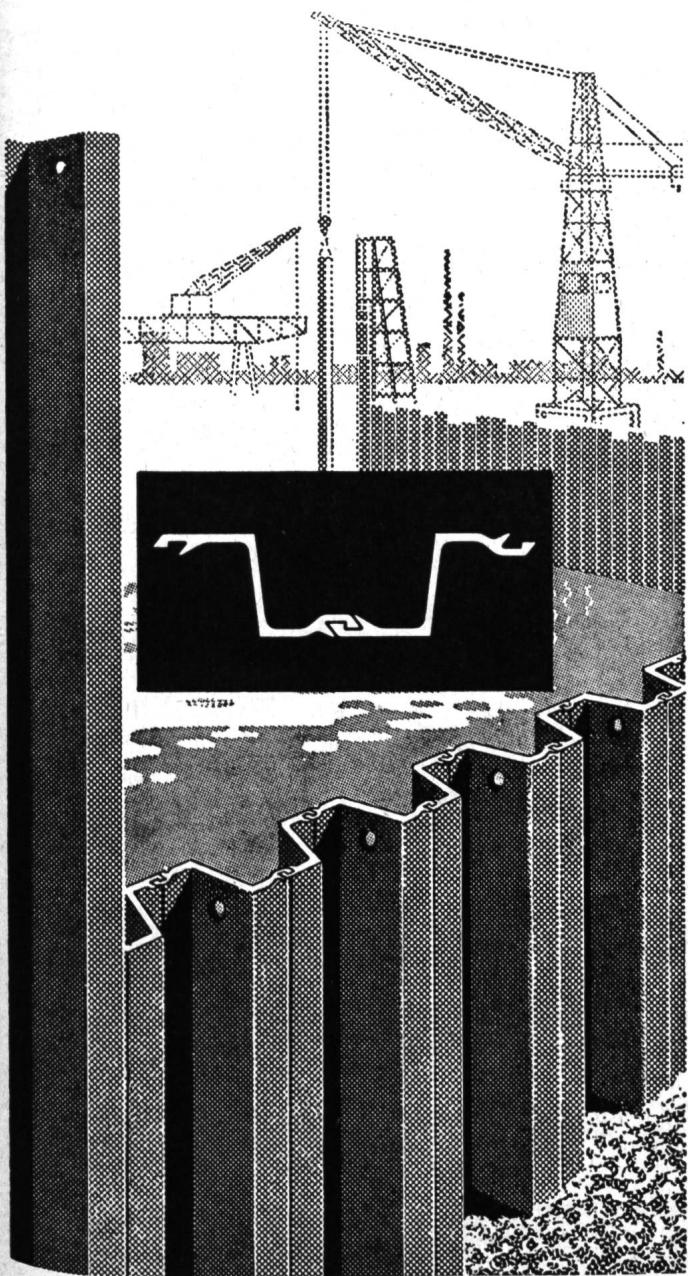
BELVAL

Arbed Belval Luxemburg



Columeta A.G. Basel

Steinenring 51



962

Rechenreinigungsmaschinen

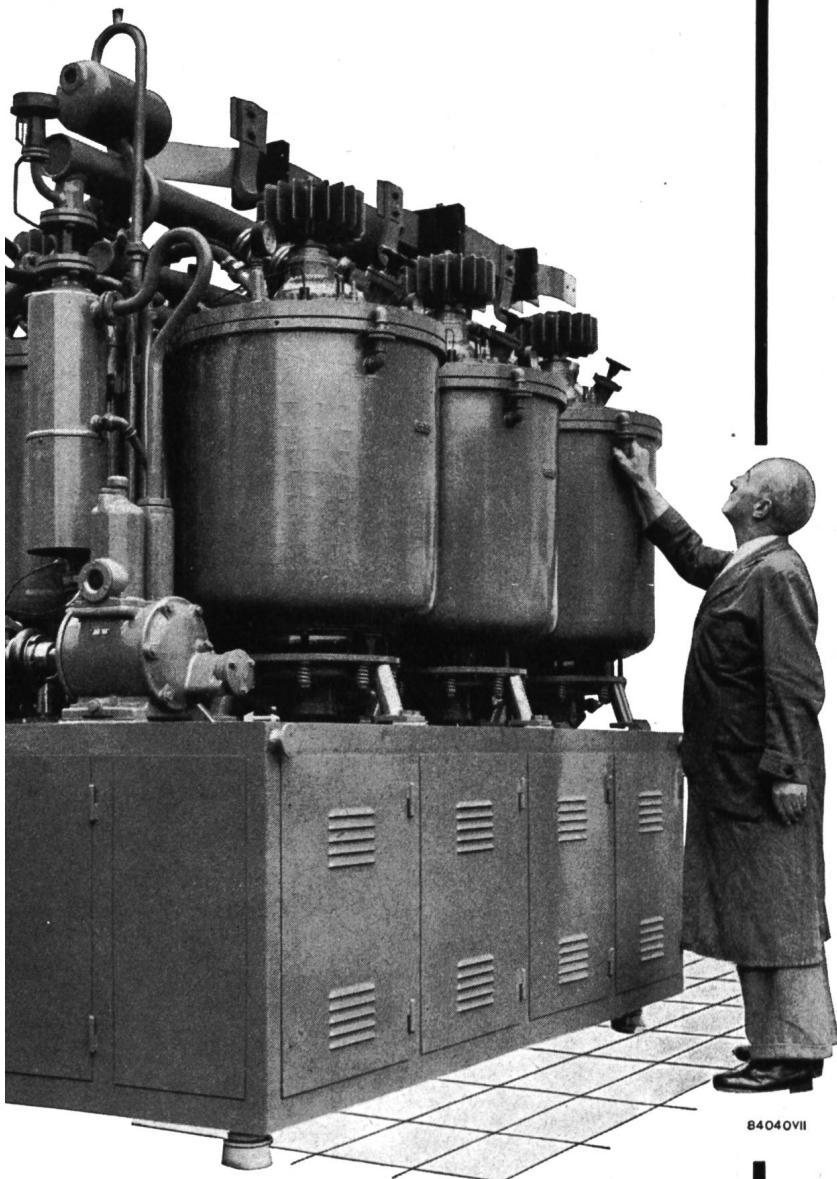
fahrbar oder station

VON ROLL

Gesellschaft der

Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Werk Bern

SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL 8.-18. MAI 1954



84040VII

Standardtyp einer
Sechs-Einanoden-
Mutatorgruppe,
Leistung 4000 kW



HALLE 3 STAND 781

Sechs-Einanoden-Mutatorgruppe
(Leistung 4000 kW)
Normalmotoren verschiedener
Leistung und Ausführung
Stopmotoren
Dreiphasen-Kommutatormotoren
Hohlwellenmotor
Industrieschaltapparate
Ausziehbare Hochspannungs-
Schaltfelder
Elektronische Steuerungen
Verschiedene regelbare Antriebe
Hochfrequenz-Generator mit
Wellenhärtemaschine
Netzkommando-Anlage

HALLE 6 STAND 1582

Schweißumformer
Schweißtransformatoren
Lichtbogen-Schweißautomat
Punkt- und Nahtschweiß-
maschinen

IM FREIEN BEI DER HALLE 9 STAND 3715

(Isteinerstraße)

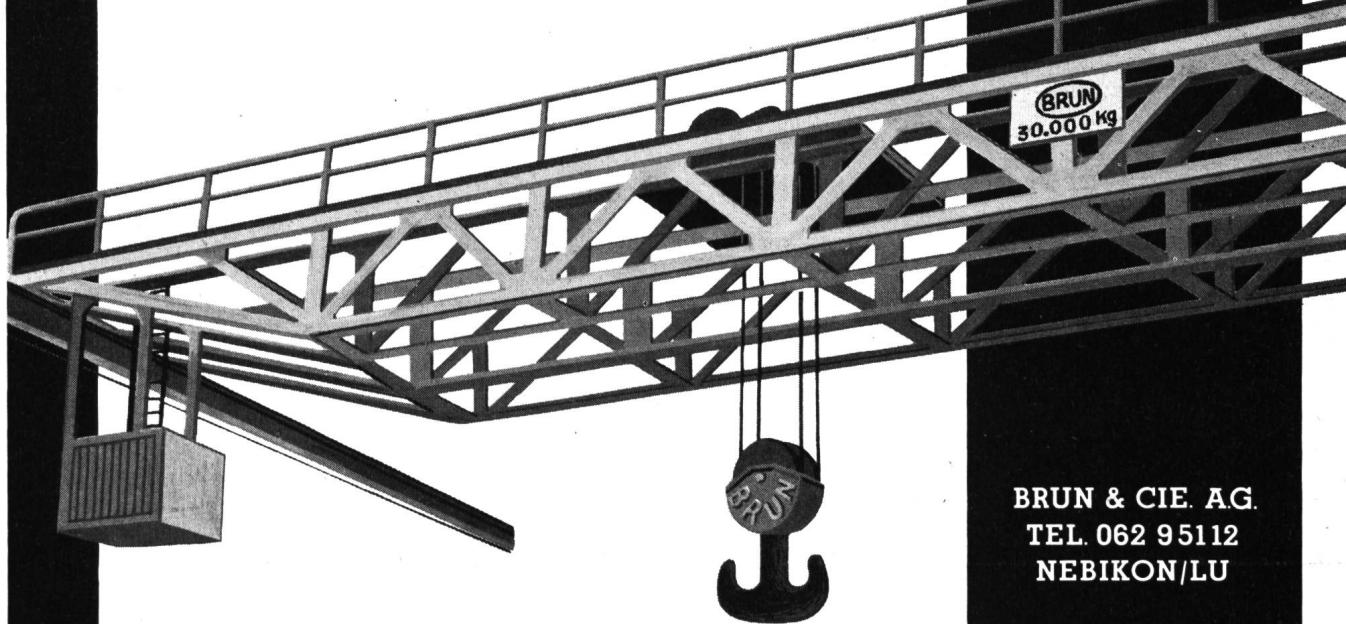
Kleinlokomotive mit diesel-
elektrischem Antrieb für Werk-
rangierverkehr

HOLZMESSE HALLE 8b

Holzbearbeitung mit
Hochfrequenzenergie

AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

LAUFKRANE



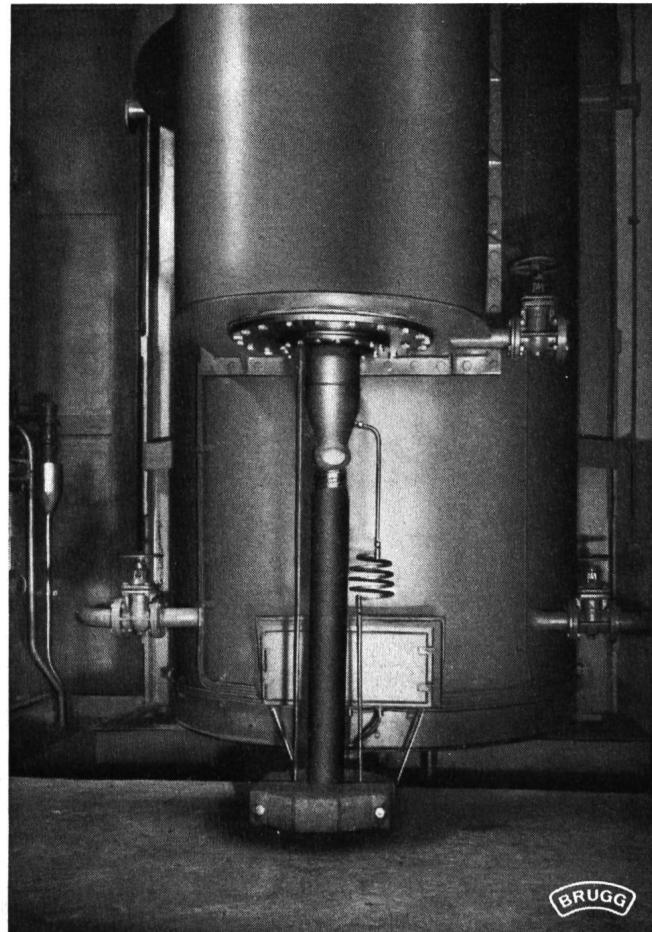
in Kraftwerk-Maschinenshallen

mit kleinen und größten Tragkräften seit Jahrzehnten bestens bewährt.

Kräftig gebaut, sorgfältig geschafft, mit zuverlässigen elektrischen Ausrüstungen ausgestattet, sind Brun-Laufkrane unentbehrliche Helfer bei der erstmaligen Montage und allen Revisionsarbeiten an den Maschinen.

BRUN & CIE. A.G.
TEL. 062 95112
NEBIKON/LU

BRUN



KABELWERKE BRUGG A.G.

BLEIKABEL

für Stark- und Schwachstrom

ÖLKABEL bis 250 kV

DRAHTSEILE

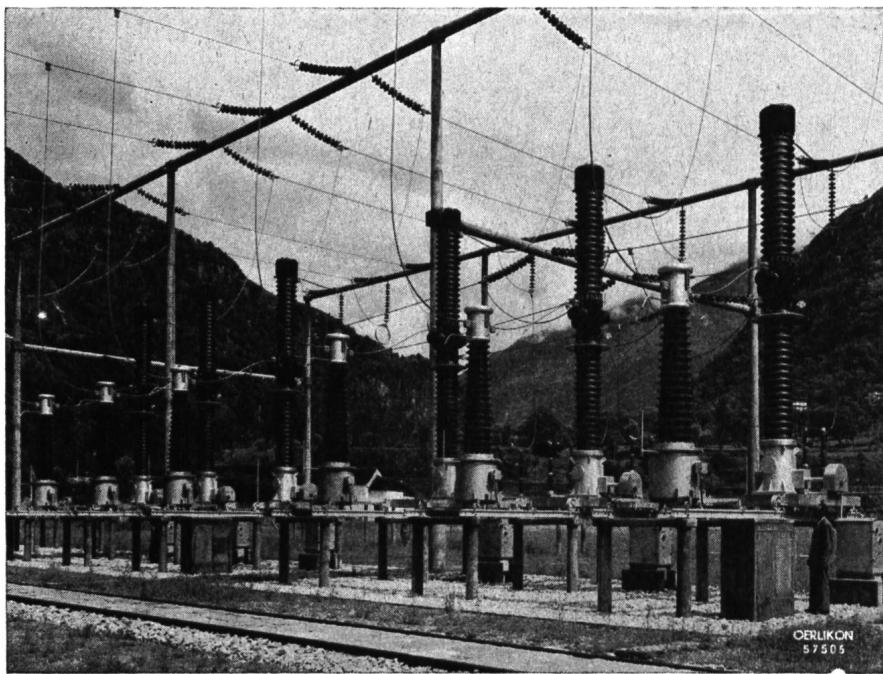
für alle Anwendungsgebiete

MUBA

Kabel Halle II, Stand 564

Drahtseile Halle VIII, Stand 3063

225 kV Ölkabelanlage Verbano der Maggia Kraftwerke AG
Transformatoranschluß



OERLIKON

Ölarme Schalter Typ TOF Nennspannungen bis 400 kV

Bild links:

Eine Gruppe von ölarmen Schaltern TOF, 220 kV, 5000 MVA, in der Schaltstation Avegno der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno

Weit über 1000 Schalter für Nennspannungen von 60 bis 400 kV und 500 bis 7500 MVA Abschaltleistung stehen in Europa und Übersee in Betrieb

Mustermesse: Halle 3, Stand 751

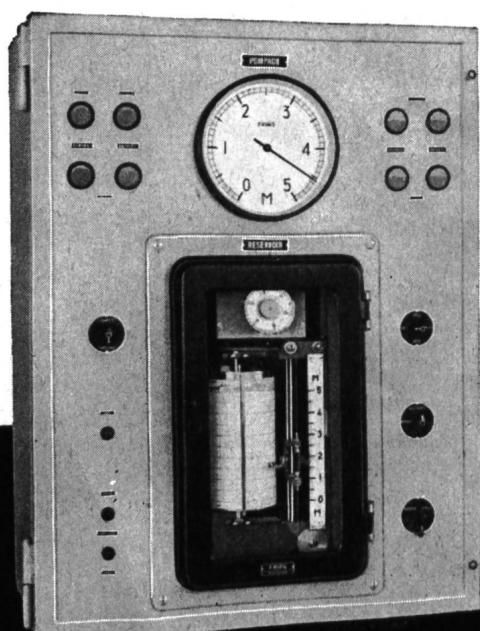
Wir zeigen u. a.:

Neue ölarme Schalter mit hoher Abschaltleistung • REVAR-Überspannungsableiter • Orlit-Messwandler • Regler, Schütze usw.

**MASCHINENFABRIK OERLIKON
Zürich 50**

Tel. 48 18 10

WASSERSTANDSMELDEANLAGEN



**Komplette Wasserstandsmeldeanlagen
mit Registrierung und Fernsteuerung
für Pumpstationen, Wasserkraftwerke,
Reservoirs usw.**

Besuchen Sie uns an der Mustermesse Basel
Halle II - Stand 396

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

Wasser- und Energiewirtschaft

Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft, Gewässerschutz und Binnenschifffahrt. Offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes und seiner Gruppen: Reußverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband; des Rhône-Rheinschiffahrtsverbandes und der Commission Centrale pour la navigation du Rhin. Beilage: Rhône-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de l'économie énergétique, de la protection des cours d'eau et de la navigation fluviale. Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et de ses groupes, de l'Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin et de la Commission centrale pour la navigation du Rhin. En supplément régulier: Rhône-Rhein.

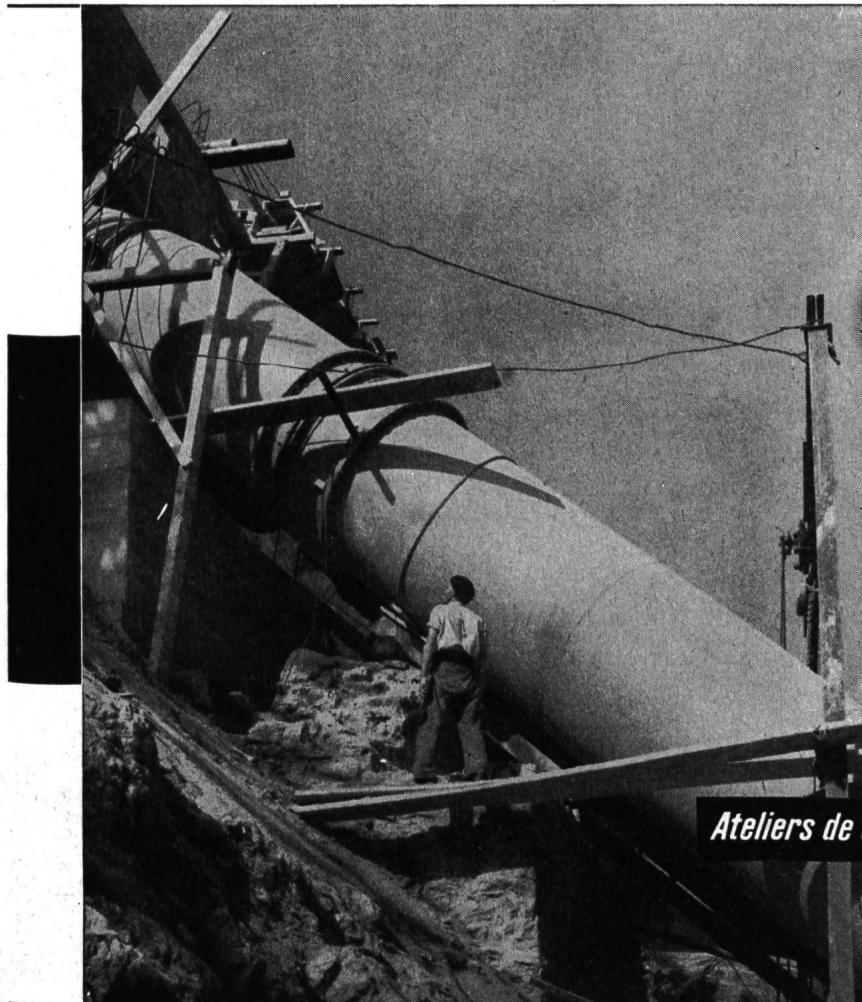
Redaktion: G. A. Töndury, dipl. Bau-Ing. ETH, Generalsekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, Telephon (051) 23 31 11, Telegramm-Adresse: Wasserverband Zürich
Verlag, Administration und Inseraten-Annahme: Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telephon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft» Nr. VIII 8092 Zürich.
Abonnement: 12 Monate Fr. 24.—, 6 Monate Fr. 12.50; für das Ausland Fr. 4.— Portozuschlag pro Jahr. Einzelpreis des Heftes Fr. 3.— plus Porto.
Druck: City-Druck AG, Zürich 1.

April 1954 - 46. Jahrgang / Avril 1954 - 46e année

Inhalt - Sommaire: Die Verunreinigung der Aare zwischen Bielersee und Rhein — Studienreise im bayerisch-österreichischen Grenzgebiet und durch Österreich — Mitteilungen aus den Verbänden — Wasserkraftnutzung — Personelles; Geschäftliche Mitteilungen — Literatur — Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie auf 1. Februar, 1. März, 1. April 1954 — Mitteilungen aus der Industrie zur Schweizerischen Mustermesse, 8.—18. Mai 1954

Die Hauptversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes findet am 11. und 12. Juni 1954 in Basel statt, wobei die Rheinhafenanlagen und das Kraftwerk Birsfelden besichtigt werden.

Zu diesem Anlasse werden die Hefte Mai — Juli zusammengefaßt und als Sonderheft «Der Rhein» herausgegeben.



Vevey

**Druckleitungen und
Stollenauskleidungen**

1412 d

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey / Schweiz



Staumauer Sambuco der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno. Betonierung mit Zusatz von BARRA-55-Vinsol.

BARRA 55 VINSOL

Dieser auf Vinsol-Basis aufgebaute Luftporenbetonzusatz erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit des Frischbetons, sowie die Wasserdichtigkeit und Frostbeständigkeit des fertigen Bauwerkes ohne die Druckfestigkeit zu beeinflussen. Bei Pump- und Druckbeton ergeben sich keine Verstopfer und kein Entmischen. BARRA-55-Vinsol wird heute hauptsächlich für Staumauern verwendet, dann aber auch für Stollen- und Kanalverkleidungen, Böschungsplatten sowie im Brücken- und Hochbau.

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG, ZÜRICH und BERN